MANUEL

THOMSON
THVC73COMPACT

NOTICE D'UTILISATION

Tous nos Tutos vidéo

Tous nos magasins

Communauté SAV Darty

THOMSON

THVC73COMPACT

Aspirateur à main
Handstofzuiger
Aspirador de mano
Aspirador portátil
Handheld vacuum cleaner

MANUEL D'UTILISATION
HANDLEIDING
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
OPERATING INSTRUCTIONS

TABLE DES MATIÈRES

MISE EN GARDE IMPORTANTES FR-1
DESCRIPTION FR-7
RECHARGE DE LA BATTERIE FR-7
UTILISATION FR-9
NETTOYAGE ET ENTRETIEN FR-9
SPÉCIFICATIONS FR-12
MISE AU REBUT FR-12

Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité des Etablissements Darty et Fils (S.A.S).
THOMSON, et le logo THOMSON sont des marques utilisées sous licence par les Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – pour plus d'informations : www.thomson-brand.com .
Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

MISES EN GARDE IMPORTANTES
MERCI DE BIEN VOULOIR LIRE LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

Avertissements

- Unité d'alimentation amovible
- Utiliser uniquement avec l'unité d'alimentation JOD-S-050150GSU.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Toute utilisation autre que celle prévue pour cet appareil, ou pour une autre application que celle prévue, par exemple une application commerciale, est interdite.
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles)

sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- La fiche de prise de courant du câble d'alimentation doit être enlevée du socle avant de nettoyer l'appareil ou d'entreprendre les opérations d'entretien.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la méthode et la fréquence du nettoyage et des précautions d'entretien par l'usager, référez-vous à la section "NETTOYAGE ET ENTRETIEN" en pages FR-9~FR-12.
- En ce qui concerne les informations détaillées sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité, référez-vous à la section "UTILISATION".
- Les objets suivants sont strictement interdits, sous peine d'abîmer l'aspirateur ou de causer un incendie, et de provoquer des blessures corporelles accidentelles:

  - N'aspirez pas les objets de taille importante, affûtés ou brisés, tels que les verres.
  - N'aspirez pas les liquides dangereux ou abrasifs (solvant, produit corrosif, détergent...).
  - N'aspirez pas de substances inflammables ou explosives, telles que l'essence ou l'alcool.
  - N'aspirez pas les objets brûlants ou incandescents (cigarettes, allumettes, cendres chaudes).
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant que celui-ci ne soit mis au rebut.
- L'appareil doit être déconnecté du réseau d'alimentation lorsqu'on retire la batterie.
- La batterie doit être éliminée de façon sûre.
- Les piles usagées doivent être enlevées de l'appareil.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Il convient d'attirer l'attention sur les problèmes d'environnement dus à la mise au rebut des piles usagées de façon sûre. Déposez-les dans des bacs de collecte prévus pour cet effet (renseignez-vous auprès de votre revendeur afin de protéger l'environnement).
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur

excessive telle que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

- Si une fuite d'électrolyte se produit, éviter tout contact avec la peau. Isolez la batterie défectueuse dans un sac plastique hermétique et mettez-la au rebus en suivant les consignes de protection de l'environnement. En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, les muqueuses ou les yeux, rincez abondamment à l'eau claire et prévenez votre médecin traitant ou votre ophtalmologue.
- MISE EN GARDE: Pour le rechargement de la batterie, utiliser uniquement l'unité d'alimentation amovible fournie avec l'appareil. (Modèle de l'adaptateur : JOD-S-050150GSU, Fabriqué par Shenzhen Jodeway Technology CO Co., Ltd.)
- En ce qui concerne les informations détaillées sur la façon d'enlever la batterie, référez-vous dans la section "Retrait de la batterie".
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées.

Consignes de sécurité

- Ne laissez pas cet outil sans surveillance quand il est

sous tension.

- N'utilisez pas cet appareil pour un autre usage que celui décrit dans le mode d'emploi.
- Éteignez toujours l'appareil si vous devez le laisser sans surveillance et avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Débranchez toujours l'appareil si vous devez le laisser sans surveillance et avant le montage, le démontage ou le nettoyage.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble. Débranchez toujours l'appareil en tirant sur la prise mâle.
- L'appareil et le câble ne doivent pas être exposés à la lumière directe du soleil et ne doivent pas entrer en contact avec l'humidité, des bords coupants ou autres dangers.
- N'utilisez pas cet appareil en plein air ou sur une surface mouillée.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être rangé ou utilisé en plein air ou être exposé à la pluie.
- Utilisez uniquement les accessoires d'origine

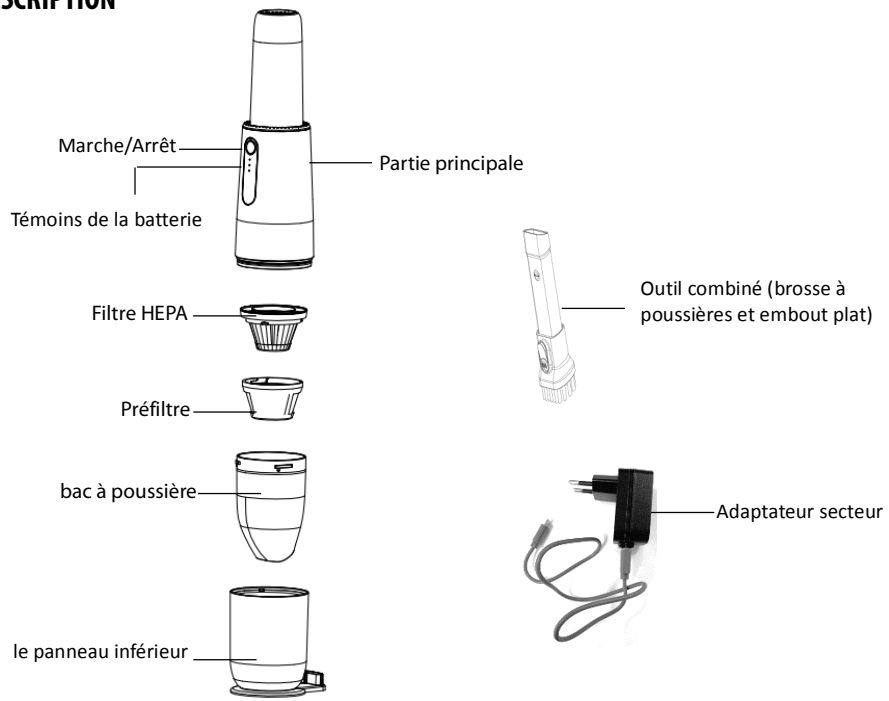
recommandés par le fabricant.

- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même : contactez le magasin d'achat ou faites appel à un réparateur dûment qualifié pour faire effectuer les manipulations d'entretien et de réparation.
- L'appareil ne doit pas être mis dans l'eau ni dans tout autre liquide lors du nettoyage.
- Si l'appareil entre accidentellement en contact avec l'eau ou l'humidité, débranchez-le immédiatement.
- La prise mâle est le principal moyen de déconnexion de l'appareil et doit donc rester accessible en permanence.
- Ne mettez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil avec l'une des ouvertures obstruées. Veillez à éviter l'accumulation dans les ouvertures de tout ce qui pourrait diminuer le flux d'air (poussières, peluches, poils etc.).
- N'utilisez pas l'appareil dans un espace confiné dans lequel se trouvent des peintures, des diluants à peinture, des produits anti-mites ou des poussières inflammables, ou dans tout autre environnement pouvant représenter un risque d'incendie ou

d'explosion.

- Utilisez et rangez l'appareil à des températures de 0°C à 40°C.

DESCRIPTION



RECHARGE DE LA BATTERIE

1. Insérez le connecteur micro USB de l'adaptateur secteur dans le port de recharge de l'aspirateur.
2. Branchez l'adaptateur sur une prise de courant.
3. Pendant la recharge, le voyant lumineux clignote d'abord, puis reste allumé, dans un ordre séquentiel.

4. Lorsque les 3 voyants lumineux restent allumés, la recharge de la batterie est terminée.

Durée de charge : 2-4 heures
Durée d'autonomie : 12 minutes

Avertissement de batterie épuisée : Lorsqu'un seul témoin clignote, rechargez la batterie.

5. Une fois la recharge terminée, débranchez l'adaptateur de la prise de courant et de l'aspirateur.

REMARQUE :

Si vous avez l'intention de laisser la batterie inutilisée pendant longtemps, rechargez-la tous les 3 mois, faute de quoi elle risquerait d'être endommagée.
La vitesse de recharge peut être plus lente à des températures inférieures à 10°C ; ce phénomène est normal.

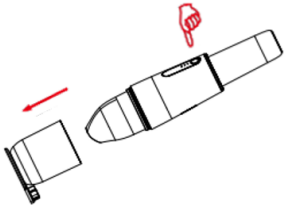
Retrait de la batterie

Si vous avez l'intention de mettre l'aspirateur au rebut, enlevez la batterie au préalable.

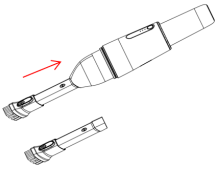
Cet aspirateur est équipé de 2 batteries Li-ion intégrées de 3,7 V. Il est conseillé de prendre contact avec le service après-vente ou votre service local d'élimination des déchets ménagers pour mettre au rebut l'aspirateur. Puis retirez les piles du boîtier.

UTILISATION

1. Enlevez le couvercle inférieur du boîtier de l'aspirateur.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre en marche l'aspirateur.



3. Vous pouvez également attacher l'outil combiné.



Embout plat

Sert à nettoyer les espaces exigus, les coins, les interstices entre les coussins des canapés etc.

Appuyez sur ce bouton, gardez-le enfoncé, faites-coulisser la brosse vers l'arrière puis relâchez le bouton (vous devez entendre un déclic).

Brosse à poussières

Sert à nettoyer les surfaces dures

Appuyez sur ce bouton, gardez-le enfoncé, faites-coulisser la brosse vers l'avant puis relâchez le bouton (vous devez entendre un déclic).

4. Lorsque vous avez fini de passer l'aspirateur, éteignez-le en appuyant sur le bouton marche/arrêt.

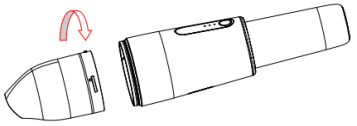
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

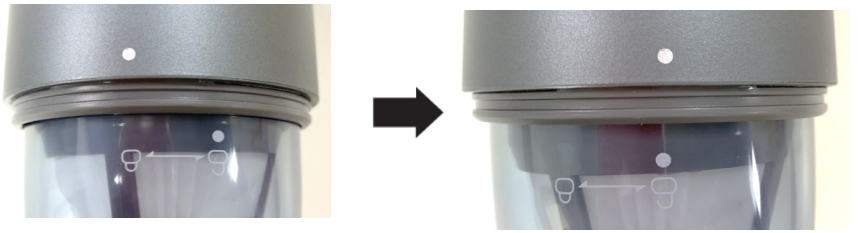
Nettoyez régulièrement l'ensemble des pièces de votre aspirateur.

Essuyez les surfaces du boîtier de l'aspirateur, du tube, de la brosse à plancher et de l'adaptateur secteur avec un chiffon légèrement imbibé d'eau. Séchez bien.
Ne les mettez EN AUCUN CAS dans l'eau.

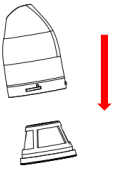
Vidage/nettoyage du bac à poussière REMARQUE:
Videz le bac à poussière lorsque son contenu atteint le niveau du trait MAX.

1. Faites tourner le bac à poussière jusqu'à la position de déverrouillage pour le retirer de l'aspirateur.





2. Sortez l'ensemble de filtrage du bac à poussière. Videz le bac à poussière et lavez-

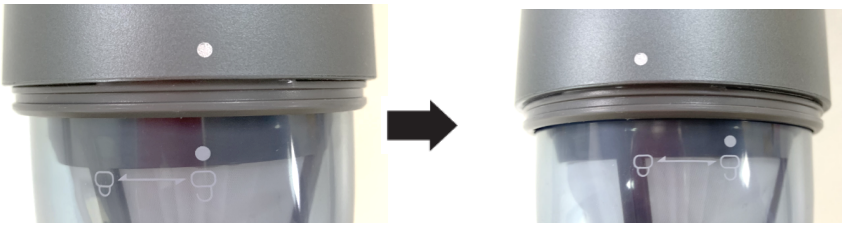


le sous le robinet. Faites-le bien sécher avant de le remettre en place.

- N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

Nettoyage du préfiltre et du filtre HEPA

1. Tournez la poignée du filtre HEPA dans le sens des aiguilles d'une montre et sortez le filtre du pré-filtre.
2. Tapotez les filtres pour en enlever les saletés.
3. Lavez-les sous le robinet. Séchez bien.
   - N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.
4. Placez le filtre HEPA dans le préfiltre et tournez la poignée du filtre HEPA dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en place.
5. Insérez l'ensemble de filtrage dans le bac à poussière.
6. Montez le bac à poussière sur le boîtier de l'aspirateur.
   - Alignez le gros point du boîtier de l'aspirateur avec le point identique du bac à poussière, qui correspond à la position de déverrouillage.
   - Tournez le bac à poussière dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un déclic



Veuillez changer le filtre si les performances de l'aspirateur deviennent faibles.
Le filtre HEPA DOIT être remplacé tous les 6 mois.

Nettoyage de l'outil combiné

Retirez les saletés de l'outil combiné de la brosse à poussière et de l'embout plat.
Lavez-le sous le robinet si nécessaire.
N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage chimiques ou abrasifs.

SPÉCIFICATIONS

Caractéristiques nominales de l'adaptateur:
Entrée: 100-240V, 50/60Hz, 0,3A, Class II;
Sortie: 5,0V ⎓ 1,5A.
Aspirateur: 7,2V ⎓ 70W
Poids : 0.58kg

Documents techniques d'aide à la réparation :
https://www.madocumentationreparation.com

Vente en ligne de pièces détachées et accessoires :
https://www.darty.com/achat/services/reparation-hors-garantie/index.html

MISE AU REBUT

En tant que distributeur responsable, nous accordons une grande importance à la protection de l'environnement. Nous vous encourageons à respecter les procédures correctes de mise au rebut de votre appareil, des piles et des éléments d'emballage. Cela aidera à préserver les ressources naturelles et à garantir qu'il soit recyclé d'une manière respectueuse de la santé et de l'environnement.

Vous devez jeter ce produit et son emballage selon les lois et les règles locales.
Puisque ce produit contient des composants électroniques et parfois des piles, le produit et ses accessoires doivent être jetés séparément des déchets domestiques lorsque le produit est en fin de vie.

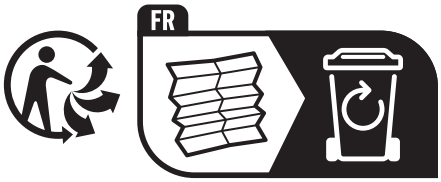
Pour plus de renseignements sur les procédures de mise au rebut et de recyclage, contactez les autorités de votre commune.

Apportez l'appareil à un point de collecte local pour qu'il soit recyclé. Certains centres acceptent les produits gratuitement.

Hotline Darty France
Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France, avant de vous déplacer en magasin Darty, appelez le 0 978 970 970 (prix d'un appel local) 7j/7 et 24h/24.

Hotline Vanden Borre
Le service après-vente est joignable au +32 2 334 00 00, du lundi au samedi de 8h à 18h.

Hotline Fnac France
Quels que soient votre panne et le lieu d'achat de votre produit en France,
avant de vous déplacer en magasin Fnac, appelez le 0 969 324 334 du lundi au samedi (8h30-21h00) et le dimanche et jours fériés (10h00-18h00). (prix d'un appel local)



En raison des mises au point et améliorations constamment apportées à nos produits, de petites incohérences peuvent apparaître dans ces instructions. Veuillez nous excuser pour la gêne occasionnée.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 24/07/2024
Ets.Darty@fnacdarty.com

Source d'alimentation externe

Information publiée	Valeur et précision	Unité
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	Shenzhen JodewayTechnologyCo., Ltd 43rd Rifu Road, Baishixia East Area, Fuyong Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, P. R. CHINA	
Référence du modèle	J0D-S-050150GSU	
Tension d'entrée	100-240	V
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	CC 5,0	V
Courant de sortie	1,5	A
Puissance de sortie	7,5	W
Rendement moyen en mode actif	≥76.65	%
Rendement à faible charge (10 %)	-	%
Consommation électrique hors charge	≤0.1	W

INHOUDSOPGAVE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORZORGEN NL-1
OVERZICHT VAN HET APPARAAT NL-7
DE BATTERIJ OPLADEN NL-7
WERKING NL-9
REINIGING EN ONDERHOUD..... NL-9
TECHNISCHE GEGEVENS NL-12
VERWIJDERING NL-12

Dit product is vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Etablissements Darty et Fils (S.A.S).
THOMSON en het THOMSON logo zijn handelsmerken die onder licentie worden gebruikt door
Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – meer informatie op www.thomson-brand.com .
Alle andere producten, diensten, bedrijven, handelsmerken, handels- of productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORZORGEN
LEES DE ONDERSTAANDE VEILIGHEIDSVOORZORGEN EN WAARSCHUWINGEN AANDACHTIG VOORDAT U DIT APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT EN BEWAAR VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Waarschuwingen

- afneembare voeding.
- Gebruik uitsluitend met de JOD-S-050150GSU voeding.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag niet worden gebruikt voor andere doeleinden of in andere toepassingen, zoals voor niet-huishoudelijk gebruik of in commerciële omgevingen.
- Dit apparaat mag uitsluitend worden gebruikt met de voeding die met het apparaat is meegeleverd.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd lichamelijk, geestelijk of zintuiglijk vermogen, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan of instructie hebben ontvangen over het veilige gebruik van dit apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die aan het gebruik van dit

apparaat zijn verbonden.
Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
Reiniging en gebruiksonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat gaat reinigen of een onderhoudsbeurt geven.
- Verwijs naar de paragraaf "Reinigen en onderhoud" op paginas NL-9 ~ NL-11 van deze handleiding voor gedetailleerde instructies over de methode en frequentie van reinigen en de voorzorgsmaatregelen tijdens het gebruiksonderhoud.
- Verwijs naar de paragraaf "Werking" voor gedetailleerde instructies over het veilige gebruik van dit apparaat.
- Het opzuigen van de volgende voorwerpen is ten strengste verboden, anders kan de stofzuiger beschadigd raken of kan brand ontstaan, wat ongelukken en lichamelijke letsels kan veroorzaken:
  – Grote of scherpe gebroken voorwerpen, zoals glas.
  – Chemische of corrosieve producten, zoals oplosmiddel, bijtende stoffen of detergent.

  - Ontvlambare stoffen of stoffen die kunnen ontploffen, zoals benzine of alcohol.
  - Brandende of gloeiende voorwerpen, zoals sigaretten, lucifers en gloeiende as.
- De batterij moet uit het apparaat worden verwijderd voordat het wordt afgedankt.
- De stekker van het apparaat moet uit het stopcontact zijn gehaald voordat men de batterij gaat verwijderen.
- Batterijen moeten op een veilige manier worden verwijderd.
- Lege batterijen moeten uit het apparaat worden gehaald.
- De voedingscontacten mogen niet worden kortgesloten.
- Besteed bij het weggooien van batterijen aandacht aan het milieuaspect. Werp oude batterijen niet in de vuilnisbak. Neem contact op met verkopers van batterijen voor meer informatie over hoe u het milieu kunt helpen beschermen.
- Batterijen (ook de ingezette batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals van

zonlicht of vuur en dergelijke.

- Wanneer de batterij lekt dient contact met de huid te worden vermeden. Isoleer de lekkende batterij in een afgesloten plastic zak en breng deze naar een inzamelpunt voor recycling. Na contact met de huid, slijmvliezen of ogen moet men grondig spoelen met stromend water en een huis- of oogarts raadplegen.
- WAARSCHUWING: gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de afneembare voeding die bij dit apparaat is meegeleverd. (Modelnummer van de adapter: JOD-S-050150GSU, vervaardigd door: Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.)
- Verwijs naar de paragraaf "De batterij verwijderen" voor meer informatie over het verwijderen van de batterij.
- Dit apparaat bevat batterijen die alleen door opgeleide personen vervangen kunnen worden.

Informatie inzake veiligheid

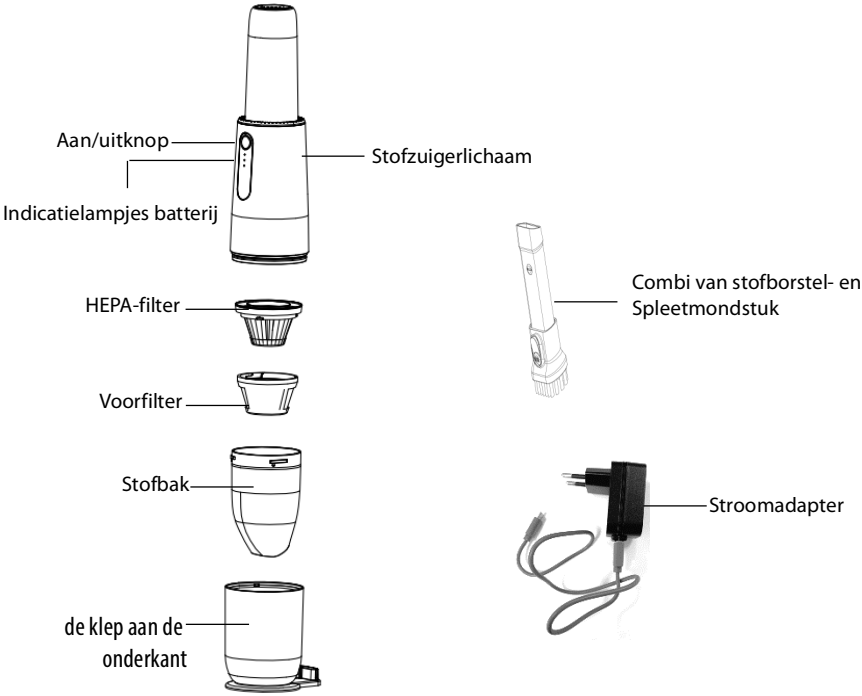
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter zolang het is ingeschakeld.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het beoogde doel en als beschreven in deze handleiding.

- Schakel het apparaat altijd uit wanneer het onbeheerd achterblijft en voor het monteren, demonteren en reinigen.
- Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact tehalen, maar grijp daarvoor de stekker stevig vast.
- Stel het apparaat en het netsnoer niet bloot aan rechtstreekse stralingswarmte van de zon, vocht, scherpe randen en andere gevaren.
- Gebruik dit apparaat niet met natte handen of voeten.
- Gebruik dit apparaat niet buitenhuis of op een natte ondergrond.
- Gebruik uitsluitend originele accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
- Probeer dit apparaat in geen geval zelf te repareren, doch neem voor alle reparaties of onderhoud contact op met een gekwalificeerde reparatieservice of de winkel waar u dit apparaat heeft aangekocht.
- Dompel dit apparaat niet onder in water of andere vloeistof om het te reinigen.
- Trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact

wanneer dit apparaat nat of vochtig is geworden.

- De stekker doet dienst als hoofdontkoppeling en dient te allen tijde bereikbaar te zijn.
- Duw geen voorwerpen in de openingen van het apparaat. Gebruik het apparaat niet wanneer één van de openingen verstopt zit en houd de openingen vrij van stof, pluizen, haren of andere zaken die de luchtstroom kunnen belemmeren.
- Gebruik dit apparaat niet in besloten ruimten waar ook verf, verfverdunner, mijtenverdelger of ontvlambare stoffen worden bewaard of in andere omgevingen waar brand of ontploffing kan ontstaan.
- Gebruik en bewaar dit apparaat bij temperaturen tussen 0°C en 40°C.

OVERZICHT VAN HET APPARAAT



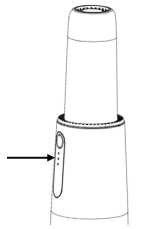
DE BATTERIJ OPLADEN

1. Stop het uiteinde met de micro-USB van de adapterkabel in de laadpoort van de stofzuiger.
2. Steek de stekker van de stroomadapter in stopcontact.
3. Tijdens het opladen zullen de indicatielampjes achtereenvolgens knipperen en daarna continu branden.
4. De batterij is volledig opgeladen wanneer de drie

indicatorlampjes continu branden.

Oplaadduur: 2 – 4 uur
Looptijd: 12 minuten

Waarschuwing batterij bijna leeg: wanneer één indicatielampje knippert is het tijd om de batterij op te laden.



5. Trek de stekker van de stroomadapter uit het stopcontact en de stofzuiger wanneer het apparaat volledig is opgeladen.

OPMERKING:

Laad de batterij ook wanneer u het apparaat niet gebruikt om de drie maanden op, om beschadiging van de batterij als gevolg van langdurige opslag zonder gebruik te voorkomen.

Het is normaal dat de oplaadsnelheid lager kan zijn bij temperaturen onder 10°C.

De batterij verwijderen

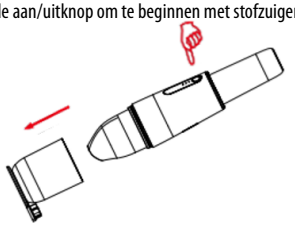
Als u de stofzuiger gaat weggooien dient u de batterij eerst uit het apparaat te verwijderen.

Deze stofzuiger is uitgerust met 2 ingebouwde 3,7 V lithium-ionbatterijen.

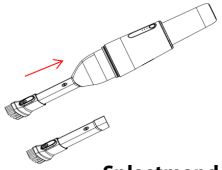
Het raadzaam contact op te nemen met de klantenservice of uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf om de stofzuiger te demonteren en de batterijen te verwijderen voordat u het apparaat gaat afdanken.

WERKING

1. Verwijder de deksel op de onderzijde van de stofzuiger.
2. Druk op de aan/uitknop om te beginnen met stofzuigen.



3. U kunt ook het combinatiemondstuk bevestigen.



Spleetmondstuk
Wordt gebruikt voor het reinigen van moeilijk te bereiken plaatsen, hoeken, tussen kussens van een bank en dergelijke.

Houd deze knop ingedrukt om hem naar achteren te verschuiven en laat dan los. U hoort een klik.

Stofborste
Worden gebruikt voor het reinigen van harde oppervlakken

Houd deze knop ingedrukt om hem naar voren te verschuiven en laat dan los. U hoort een klik.

4. Druk wanneer u klaar bent met stofzuigen op de aan/uitknop om de stofzuiger uit te schakelen.

REINIGEN EN ONDERHOUD

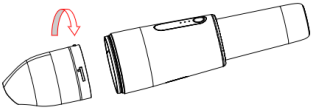
Reinig regelmatig de onderdelen van uw stofzuiger. Reinig de zijden van de stofzuiger, buis, vloerborstel en stroomadapter met een vochtige doek en droog

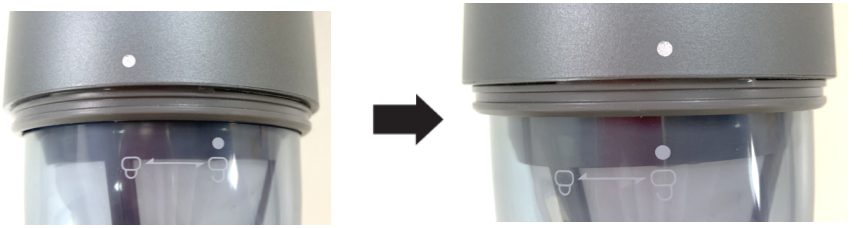
zorgvuldig.
Dompel deze NIET onder in water.

De stofbak ledigen/reinigen

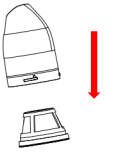
OPMERKING: ledig de stofbak wanneer het vuil tot aan de MAX-vullijn reikt.

1. Draai de stofbak naar de ontgrendelstand om hem uit de stofzuiger te nemen.





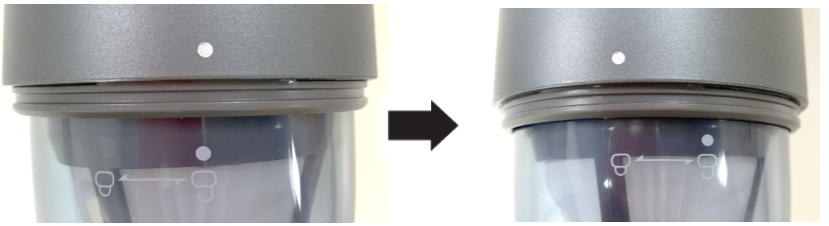
2. Til de filterassemblage uit de stofbak. Ledig de stofbak en was onder stromend water. Laat volledig drogen voordat u deze weer monteert.



- Gebruik nooit schurende of chemische reinigingsmiddelen op het apparaat.

Het voorfilter en HEPA-filter reinigen

1. Draai de hendel op het HEPA-filter met de klok mee en til uit de voorfilter.
2. Tik het loszittende vuil van de filters.
3. Reinig de filters onder stromend water en droog zorgvuldig.
   • Gebruik nooit schurende of chemische reinigingsmiddelen op dit apparaat.
4. Zet het HEPA-filter in het voorfilter en draai de hendel op het HEPA-filter linksom totdat het HEPA -filter goed op zijn plaats zit.
5. Plaats de filterassemblage weer in de stofbak.
6. Bevestig de stofbak op de stofzuiger.
   • Breng de stip op de stofzuiger op één lijn met het ontgrendelsymbool met stip op de stofbak.
   • Draai de stofbak vervolgens linksom tot u een klik hoort.



Vervang de filter alstublieft als het zuigvermogen afneemt tot een onaanvaardbaar niveau.
De HEPA-filter MOET om de 6 maanden worden vervangen.

Het combinatiemondstuk reinigen

Verwijder het vuil van het combinatiemondstuk met de stofborstel en spleetreiniger.
Reinig deze zo nodig onder stromend water.
Gebruik nooit schurende of chemische reinigingsmiddelen op dit apparaat.

TECHNISCHE GEGEVENS
Adapterclassificatie:
Ingang: 100-240 V, 50/60 Hz, 0,3 A, klasse II;
Uitgang: 5,0V ⎓ 1,5A
Stofzuiger: 7,2V ⎓ 70W
Gewicht: 0.58kg

VERWIJDERING

Als verantwoordelijke handelaar dragen we zorg voor het milieu.
We moedigen u aan om de juiste verwijderingsprocedure voor uw apparaat en verpakkingsmateriaal te volgen. Dit draagt bij tot het behoud van de natuurlijke rijkdommen door deze te recyclen zodat zowel de menselijke gezondheid en het milieu worden beschermd.

Gooi dit apparaat en de verpakking weg in overeenstemming met de geldende wetgeving en voorschriften.
Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat moet het apparaat en toebehoren aan het einde van hun levensduur afzonderlijk van het huisafval worden weggegooid.

Neem contact op met uw gemeente voor informatie over afdanking en recycling.

Lever het apparaat in bij het inzamelpunt van uw gemeente voor recycling. Bij sommige inzamelpunten kunt u het apparaat gratis inleveren.

Hotline Vanden Borre
Dienst naverkoop is bereikbaar op tel.nr. +32 2 334 00 00, van maandag tot zaterdag 8u – 18u.

We verontschuldigen ons voor enig ongemak veroorzaakt door kleine inconsistenties in deze gebruikershandleiding, die kunnen ontstaan door productverbetering of –ontwikkeling.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 24/07/2024
Ets.Darty@fnacdarty.com

Externe stroomvoorziening

Bekendgemaakte informatie	Waarde en precisie	Eenheid
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregisternummer en adres	Shenzhen JodewayTechnologyCo., Ltd 43rd Rifu Road, Baishixia East Area, Fuyong Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, P. R. CHINA	
Typeaanduiding:	JOD-S-050150GSU	
Voedingsspanning	100-240	V
Voedingsfrequentie	50/60	Hz
Uitgangsspanning	Gelijkstroom betreft 5,0	V
Uitgangsstroom	1,5	A
Uitgangsvermogen	7,5	W
Gemiddelde actieve efficiëntie	⩾76.65	%
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	-	%
Energieverbruik in niet-belaste toestand	⩽0.1	W

ÍNDICE DE MATERIAS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES .. ES-1
VISIÓN GENERAL ES-6
CARGAR LA BATERÍA ES-7
FUNCIONAMIENTO ES-8
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO ES-9
ESPECIFICACIONES ES-11
ELIMINACIÓN ES-11

Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Etablissements Darty et Fils (S.A.S).
THOMSON y el logotipo de THOMSON son marcas registradas utilizadas bajo licencia por Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – más información en www.thomson-brand.com.
Todos los demás productos, servicios, empresas, marcas registradas, nombres comerciales o de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES LEA ATENTAMENTE LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL APARATO Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS REFERENCIAS.

Advertencias

- Unidad de suministro desmontable
- Use sólo con JOD-S-050150GSU unidad de suministro.
- Este aparato está destinado únicamente para uso doméstico y no debe ser utilizado para ningún otro propósito ni en ninguna otra aplicación, como para uso no doméstico o en un entorno comercial.
- El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucción sobre el uso del aparato de una manera segura y comprender los peligros involucrados.

Los niños no deben jugar con el aparato.
La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- El enchufe debe quitarse de la toma de corriente antes de limpiar o mantener el aparato.
- Respecto a las instrucciones detalladas para el método y frecuencia de limpieza y las precauciones durante el mantenimiento del usuario, consulte la sección "Limpieza y mantenimiento" en la las páginas ES-9 ~ ES-11 del manual.
- Respecto a las instrucciones detalladas para el uso seguro del aparato, consulte la sección "Funcionamiento".
- Los siguientes objetos están totalmente prohibidos, de lo contrario la aspiradora se dañará o podrá provocar un incendio, el cual genera accidentes tal como lesiones en el cuerpo humano:
  – No aspire objetos grandes o afilados rotos, como gafas.
  – No aspire líquidos dañinos o erosivos (disolventes, corrosivos, detergentes...).

  - No aspire sustancias inflamables o explosivas como gasolina o alcohol.
  - No aspire objetos ardiendo o incandescentes (cigarrillos, fósforos, cenizas calientes).
- La batería debe quitarse del aparato antes de desecharla.
- El aparato debe desconectarse de la red eléctrica al quitar la batería.
- La batería debe desecharse de forma segura.
- Las baterías gastadas deben quitarse del producto.
- Los terminales de suministro no deben ser cortocircuitados.
- Debe prestarse atención a los aspectos medioambientales al desechar las baterías. No tire las baterías usadas en la basura. Póngase en contacto con su distribuidor para proteger el medio ambiente.
- Las baterías (baterías instaladas) no deben exponerse a calor excesivo como el sol, el fuego o similares.
- Si se produce una fuga en la batería, evite el contacto con la piel. Aísle la batería con fugas en una bolsa de plástico sellada y colóquela en la chatarra siguiendo las

instrucciones de protección del medio ambiente. Si tiene contacto con la piel, las membranas mucosas u ojos, enjuague bien con agua y póngase en contacto con su médico u oftalmólogo.

- ADVERTENCIA: Para recargar la batería, use únicamente la unidad de alimentación desmontable incluida con este aparato. (Número de modelo del adaptador: JOD-S-050150GSU Hecho por: Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.)
- Con respecto al detalle sobre cómo quitar la batería, consulte la sección "Quitar la batería".
- Este aparato contiene baterías que sólo pueden ser reemplazadas por personas expertas.

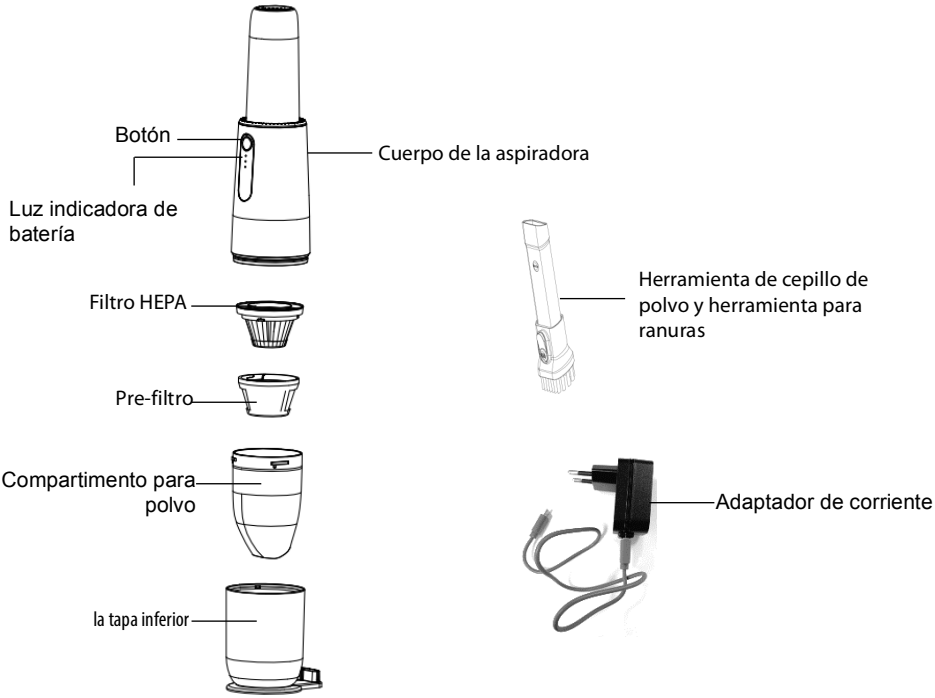
Safety Information

- No deje el aparato desatendido cuando esté encendido.
- Use este aparato únicamente para el propósito previsto, según se establece en estas instrucciones.
- Apague siempre el aparato si lo deja desentendido y antes de montar, desmontar o limpiar.
- No desenchufe tirando del cable. Para desenchufar, sujete el enchufe, no el cable.

- Mantenga el aparato y el cable de alimentación alejados del calor directo del sol, de la humedad, de los bordes afilados y otros peligros.
- No use el aparato con las manos o los pies mojados.
- No use el aparato en exteriores o sobre superficies mojadas.
- No intente reparar el aparato usted mismo, póngase en contacto con un agente de servicio cualificado para llevar a cabo cualquier reparación o mantenimiento o póngase en contacto con la tienda donde compró el aparato.
- Nunca sumerja el aparato en agua ni en ningún otro líquido durante la limpieza.
- Si el aparato se moja o se humedece, quite el enchufe de la fuente de alimentación inmediatamente.
- El enchufe será el dispositivo de desconexión principal y debe permanecer operativo en todo momento.
- No ponga ningún objeto en las aberturas. No lo use con las aberturas bloqueadas; mantener las aberturas libres de polvo, pelo o cualquier cosa que puedan reducir el flujo de aire.

- No use el aparato en espacios reducidos en los cuales haya pinturas, disolventes, materiales antitermitas, polvo inflamable u otros entornos que puedan ocasionar un riesgo de incendio o explosión.
- Usar y almacenar el aparato en temperaturas entre 0-40°C.

Visión general



CARGAR LA BATERÍA

1. Coloque el extremo micro USB del adaptador de corriente en el puerto de carga del cuerpo de la aspiradora.
2. Conecte el adaptador de corriente a la toma principal
3. Durante la carga, la luz indicadora parpadeará primero y luego se iluminará de forma continua, en orden secuencial
4. Cuando las tres luces indicadoras se iluminan de forma continua, la batería está cargada al completo.

Tiempo de carga: 2 – 4 horas
Duración: 12 minutos

Advertencia de batería baja: Cuando un indicador de luz esté parpadeando, recargue la batería.

5. Cuando esté cargado al completo, desconecte el adaptador de corriente de la toma principal y del cuerpo de la aspiradora.

NOTA:

Recargue la batería cada tres meses para evitar daños en la batería debido a un largo plazo de almacenamiento sin

usar.

La velocidad de carga puede ser más lenta con temperaturas inferiores a 10°C, algo que es normal.

Quitar la batería

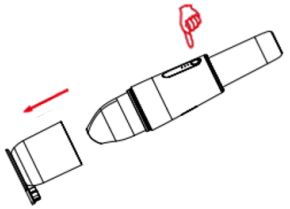
Cuando vaya a deshacerse de la aspiradora, quite primero la batería del aparato.

La aspiradora tiene incorporadas 2 baterías de ion litio de 3.7V.

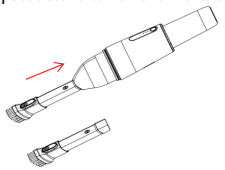
Se recomienda contactar con el servicio post-venta o su servicio local para desecho de residuos para desmontar la aspiradora. A continuación quite las baterías de la carcasa.

Funcionamiento

1. Quite la tapa inferior del cuerpo de la aspiradora.
2. Pulse el botón encendido/apagado para empezar a aspirar.



3. También puede usarla con la herramienta de combinación.



Herramienta para ranuras
Se utiliza para limpiar espacios reducidos, esquinas, entre cojines de sofá y más.

Pulse y mantenga este botón deslizando hacia atrás y luego soltando. Escuchará un clic.

Cepillo para polvo
Se usa para limpiar superficies duras

Pulse y mantenga este botón deslizando hacia delante y luego soltando. Escuchará un clic.

4. Cuando haya terminado de aspirar, pulse el botón de encendido/apagado para apagar la aspiradora.

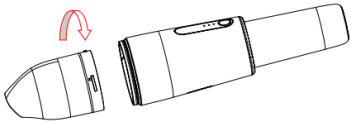
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

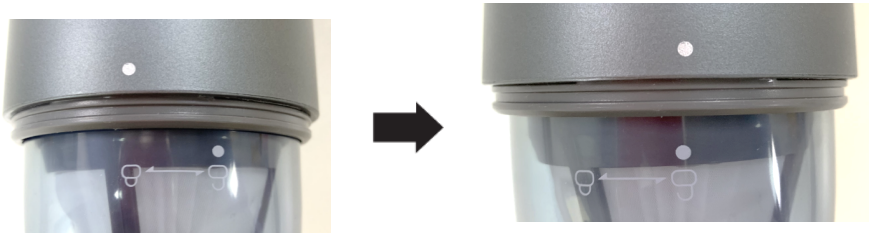
Limpie regularmente todas las partes de la aspiradora. Limpie las superficies del cuerpo de la aspiradora, tubo, cepillo de suelo y adaptador de corriente con un paño húmedo. Secar de forma apropiada.
NO los sumerja en agua.

Vaciando / Limpiando el compartimento para polvo.

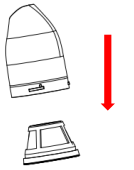
NOTA: Vacíe el compartimento para polvo cuando los residuos lleguen a la línea de llenado MAX.

1. Gire el compartimento para polvo hacia la posición de desbloqueo para quitarlo del cuerpo de la aspiradora.





2. Lift the filter assembly out of the dust cup.

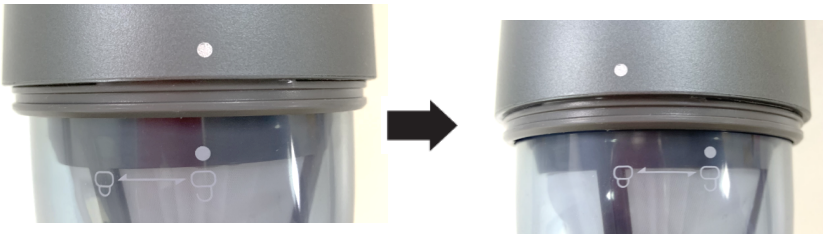


Empty the dust cup and washing it under running water. Dry thoroughly before replacing.

- **Nunca use productos de limpieza abrasivos o químicos.**

Limpiando el Pre-Filtro y el filtro HEPA

1. Gire el agarre del filtro HEPA en sentido horario y sáquelo del pre-filtro.
2. Elimine restos de polvo de los filtros.
3. Limpiar con agua de grifo. Secar apropiadamente.
   - Nunca use agentes limpiadores abrasivos o químicos.
4. Ajuste el filtro HEPA en el pre-filtro girando el agarre del filtro HEPA en sentido antihorario hasta que queda ajustado en su lugar.
5. Coloque el conjunto de filtros en el compartimento para polvo.
6. Ajuste el compartimento para polvo en el cuerpo de la aspiradora.
   - Alinee el punto del cuerpo de la aspiradora con el símbolo de desbloqueo marcado con un punto en el compartimento para polvo.
   - A continuación, gire el compartimento para polvo en sentido antihorario hasta que escuche un clic.



Por favor, cambie el filtro si el rendimiento de la aspiradora disminuye hasta unos niveles inaceptables.
El filtro HEPA DEBE ser reemplazado cada 6 meses.

Limpiando la herramiento de combinación

Quite los residuos de la herramienta de combinación del cepillo para polvo y la herramienta para ranuras.

Limpiar en funcionamiento si fuese necesario.

Nunca use agentes limpiadores abrasivos o químicos

Especificacione

Clasificación del adaptador:
Entrada: 100-240V, 50 / 60Hz, 0,3A, Clase II;
Salida: 5,0V ⎓ 1,5A.
Aspiradora: 7,2V ⎓ 70W
Peso: 0.58kg

ELIMINACIÓN

Somos un distribuidor responsable y nos preocupa el medio ambiente.
Por este motivo le pedimos que siga correctamente las instrucciones de eliminación a la hora de desechar el aparato y su material de embalaje. De este modo, contribuirá a la conservación de los recursos naturales y garantizará que se recicla de modo correcto para preservar la salud las personas y el medio ambiente.
Este aparato y su embalaje se deben desechar conforme a la normativa y regulación local.
Debido a que el aparato contiene componentes electrónicos, el aparato y sus accesorios no se deben tirar en la basura doméstica al final de la vida útil del aparato.

Consulte a las autoridades locales sobre el modo correcto de eliminación y reciclaje de residuos.

El aparato se debe depositar en un punto local de recogida de residuos para proceder a su reciclaje. En algunos puntos de recogida se aceptan residuos gratuitamente.

Le pedimos disculpas por cualquier problema provocado por pequeñas inconsistencias en estas instrucciones, que podrían ser debidas al proceso de desarrollo y mejora del producto.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 24/07/2024
Ets.Darty@fnacdarty.com

Fuente de alimentación externa

Información publicada	Valor y precisión	Unidad
Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	Shenzhen JodewayTechnologyCo., Ltd 43rd Rifu Road, Baishixia East Area, Fuyong Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, P. R. CHINA	
Identificador del modelo	JOD-S-050150GSU	
Tensión de entrada	100-240	V
Frecuencia de la CA de entrada	50/60	Hz
Tensión de salida	CC 5,0	V
Intensidad de salida	1,5	A
Potencia de salida	7,5	W
Eficiencia media en activo	≥76.65	%
Eficiencia a baja carga (10 %)	-	%
Consumo eléctrico en vacío	≤0.1	W

ÍNDICE

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA PT-1
VISTA GERAL PT-7
CARREGAMENTO DA BATERIA PT-7
FUNCIONAMENTO PT-9
LIMPEZA E MANUTENÇÃO PT-10
ESPECIFICAÇÕES PT-12
ELIMINAÇÃO PT-12

Este produto foi fabricado e vendido sob a responsabilidade da Etablissements Darty et Fils (S.A.S).
THOMSON e o logótipo da THOMSON são marcas comerciais usadas sob licença pela Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – mais informações em www.thomson-brand.com .
Todos os outros produtos, serviços, empresas, marcas comerciais, nomes comerciais ou do produto e logótipos referenciados pertencem aos respetivos proprietários.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA
LEIA AS SEGUINTES INSTRUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR O APARELHO E GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.

Avisos

- Unidade de fornecimento de energia destacável
- Usar apenas com a unidade de fornecimento de energia JOD-S-050150GSU.
- Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico e não deve ser utilizado para qualquer outro fim ou para outra aplicação, ou seja, em âmbito comercial e não doméstico.
- Este aparelho só deve ser usado com a unidade de alimentação fornecida em conjunto.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou com falta de experiência e conhecimentos, mas sempre sob

vigilância e depois de fornecidas instruções relativamente à utilização do aparelho em segurança e de forma que entendam os perigos envolvidos.
As crianças não devem brincar com o aparelho.
A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

- A ficha deve ser desligada da tomada de corrente antes de proceder à limpeza ou manutenção do aparelho.
- Relativamente às instruções detalhadas para o método e frequência da limpeza e as precauções durante a manutenção pelo utilizador, consulte a secção “Limpeza e Manutenção” na nas páginas PT-10 ~ PT-12 do manual.
- Relativamente às instruções detalhadas para a utilização em segurança do aparelho, consultar a secção "Funcionamento".
- Os objetos seguintes são rigorosamente proibidos, caso contrário, o aspirador pode ficar danificado ou ocorrer um incêndio, podendo originar acidentes com ferimentos pessoais:

– Não aspirar detritos grandes ou afiados, como vidros.

  - Não aspirar líquidos quentes ou corrosivos solventes, detergentes, etc.
  - Não aspirar substâncias inflamáveis ou explosivas, como a gasolina ou o álcool.
  - Não aspirar objetos em brasa ou incandescentes (cigarros, fósforos, cinzas quentes).
- A bateria deve ser retirada do aparelho, antes de o eliminar.
- O aparelho deve ser desligado da tomada de corrente antes de retirar a bateria.
- A bateria deve ser eliminada de forma segura.
- As pilhas desgastadas devem ser retiradas do aparelho.
- Os terminais de alimentação não devem ser ligados entre si.
- Deve ser prestada a devida atenção aos aspetos ambientais da eliminação da bateria. Não deite fora as baterias desgastadas juntamente com o lixo doméstico. Contacte o seu revendedor local para proceder de acordo com as normas de proteção do ambiente.
- A bateria (instalada) não deve ser exposta ao calor

excessivo, como a luz solar direta, fogo, etc.

- Se ocorrer um derrame da bateria, evite o contacto com a pele. Isole a bateria que estiver a derramar num saco plástico hermético e envie para a sucata, seguindo as instruções de proteção ambiental. Se ocorrer qualquer contacto com a pele, as membranas mucosas ou os olhos, lave abundantemente com água e contacte o seu médico ou oftalmologista.
- AVISO: Para recarregar a bateria, use apenas a unidade de fornecimento de energia destacável fornecida com este aparelho (referência do modelo do adaptador: JOD-S-050150GSU, fabricado por: Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.)
- Para obter detalhes sobre como remover a bateria, consulte a secção “Remoção da bateria”.
- Este aparelho contém pilhas que só podem ser substituídas por pessoas competentes.

Informações de Segurança

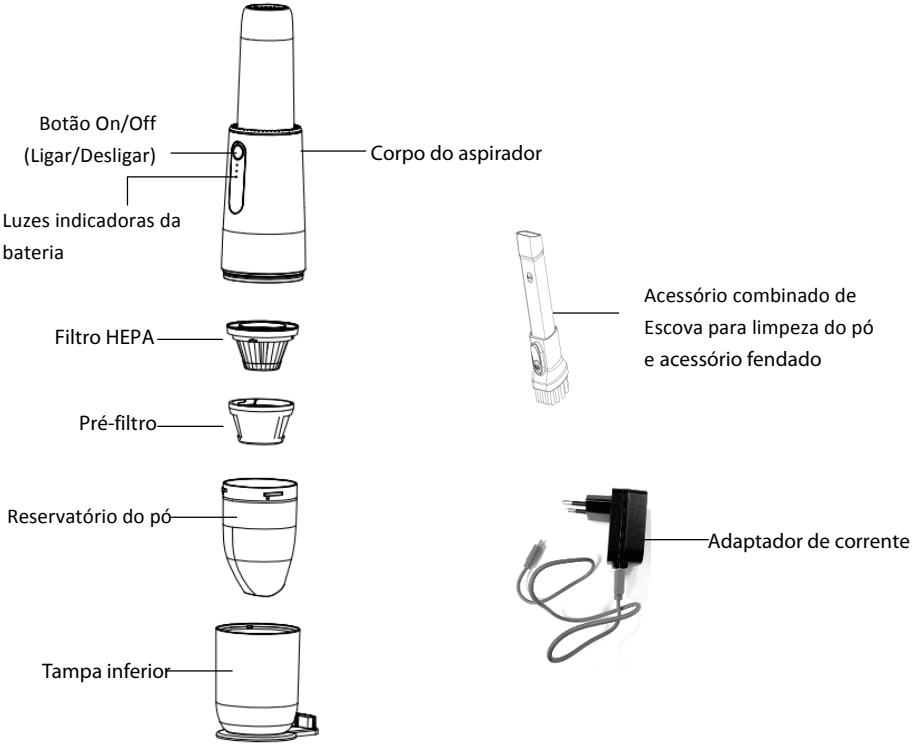
- Não deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado.

- Utilize este aparelho apenas para os efeitos previstos e definidos nestas instruções.
- Desligue sempre o aparelho durante os períodos em que não estiver a ser utilizado e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Não retire a ficha da tomada de corrente puxando pelo cabo elétrico. Para desligar, puxe a ficha e não o cabo.
- Mantenha o aparelho e o cabo elétrico afastados da luz direta do sol, da humidade, de arestas vivas e de outros perigos.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas ou com os pés descalços.
- Não utilize o aparelho em espaços exteriores ou em superfícies molhadas.
- Use apenas os acessórios originais recomendados pelo fabricante.
- Não tente reparar o aparelho. Contacte um técnico de assistência qualificado para realizar qualquer trabalho de reparação ou manutenção ou contacte o estabelecimento onde adquiriu o aparelho.
- Nunca mergulhe o aparelho na água nem em qualquer outro líquido durante a limpeza.
- Se o aparelho estiver molhado ou húmido, desligue

imediatamente o cabo eléctrico da tomada de corrente.

- A ficha deve ser o dispositivo principal para desligar e deve manter-se sempre operacional.
- Não insira qualquer objeto nas ranhuras do aparelho. Não use o dispositivo com qualquer abertura bloqueada e mantenha as aberturas livres de poeiras, cotão, pelos ou de algo que possa reduzir o fluxo do ar.
- Não use o aparelho em espaços confinados onde existam tintas, diluentes, materiais anti-ácaros, poeiras inflamáveis ou outros ambientes que possam resultar em risco de incêndio ou explosão.
- Coloque em funcionamento e guarde o aparelho em espaços com temperaturas entre 0°C e 40°C.

VISTA GERAL



CARREGAMENTO DA BATERIA

1. Insira a extremidade micro USB do adaptador de corrente na porta de carregamento do corpo do aspirador.
2. Ligue o adaptador de corrente na tomada de alimentação

3. Durante o carregamento a luz indicadora começa por piscar e depois mantém-se acesa, numa ordem sequencial.
4. Quando todas as três luzes indicadoras se mantiverem acesas, significa que a bateria está totalmente carregada.

Tempo de carregamento: 2 – 4 horas
Tempo de funcionamento: 12 minutos

Aviso de bateria fraca: Quando uma luz indicadora estiver a piscar, recarregue a bateria.

5. Quando estiver totalmente carregado, desligue o adaptador da tomada de corrente e do corpo do aspirador.

NOTA:

Recarregue a bateria a cada três meses para evitar danos no aparelho devido ao armazenamento prolongado sem utilizar.

A velocidade de carregamento pode ser mais lenta em temperaturas inferiores a 10°C, o que é uma situação

normal.

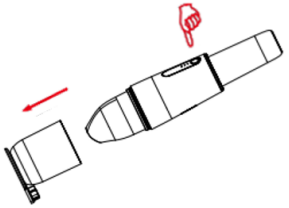
Remoção da bateria

Quando eliminar o aspirador, em primeiro lugar remova a bateria do aparelho.

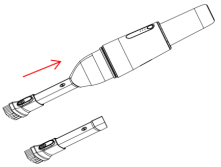
Este aspirador tem incorporadas 2 baterias de iões de lítio de 3,7V. Recomenda-se o contacto com o serviço pós-venda ou com o serviço de recolha de lixo doméstico local para desmontar o aspirador. De seguida, retire as baterias da estrutura.

FUNCIONAMENTO

1. Remova a tampa inferior do corpo do aspirador.
2. Prima o botão on/off (ligar/desligar) para começar a aspirar.



3. Também pode montar o acessório combinado.



Acessório fendado

Usado para limpar espaços apertados, cantos, entre as almofadas dos sofás, entre outros.

Mantenha pressionado o botão para deslizar para trás e solte-o depois. Encaixa com um clique.

Escova para limpeza

Usado para limpar superfícies rígidas.

Mantenha pressionado o botão para deslizar para a frente e solte-o depois. Encaixa com um clique.

4. Quando terminar de aspirar, pressione o botão on/off (ligar/desligar) para desligar o aspirador.

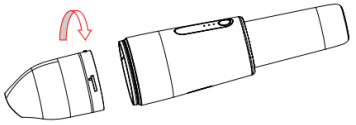
LIMPEZA E MANUTENÇÃO

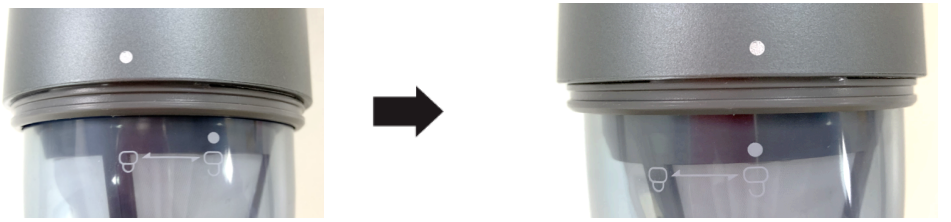
Limpe regularmente todas as peças do seu aspirador. Limpe as superfícies do corpo do aspirador, do tubo, da escova para o soalho e do adaptador de corrente com um pano húmido. Seque completamente.
NÃO mergulhe em água.

Esvaziar / Limpar o Reservatório do Pó

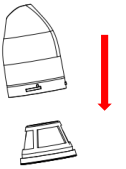
NOTA: Esvazie o reservatório do pó quando os detritos atingirem a linha de enchimento MAX.

1. Rode o reservatório do pó para a posição desbloqueada para o remover do corpo do aspirador.





2. Levante e retire o filtro do reservatório do pó. Esvazie o reservatório do pó e lave-o em água corrente. Seque totalmente antes de o recolocar

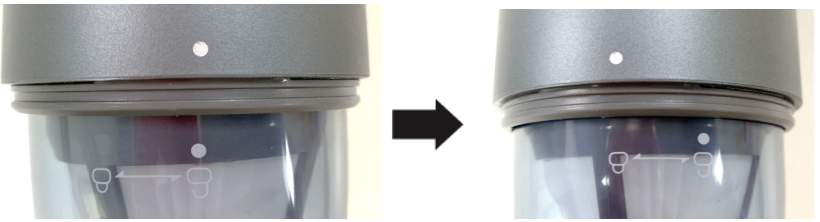


na devida posição.

- Nunca utilize produtos de limpeza químicos ou abrasivos.

Limpeza do Pré-Filtro e do Filtro HEPA

1. Rode a pega do filtro HEPA no sentido horário e levante-a para a retirar do pré-filtro.
2. Bata ligeiramente para libertar a sujidade dos filtros.
3. Lave tudo em água corrente. Seque completamente.
   - Nunca utilize produtos de limpeza químicos ou abrasivos.
4. Instale o filtro HEPA no pré-filtro e rode a pega do filtro HEPA no sentido anti-horário até encaixar o filtro HEPA na devida posição.
5. Instale o filtro no reservatório do pó.
6. Monte o reservatório do pó no corpo do aspirador.
   - Alinhe o ponto no corpo do aspirador com o símbolo de desbloqueio com um ponto no reservatório do pó.
   - De seguida, rode o reservatório do pó no sentido anti -horário, até encaixar com um clique.



Mude o filtro se o desempenho do aspirador diminuir para um nível inaceitável.
O filtro HEPA DEVE ser substituído a cada 6 meses.

Limpeza do Acessório combinado

Remova os detritos do acessório combinado da escova para limpeza do pó e do acessório fendado.

Lave em água corrente, se necessário.

Nunca utilize produtos de limpeza químicos ou abrasivos.

ESPECIFICAÇÕES

Classificação do adaptador:
Entrada: 100-240V, 50 / 60Hz, 0,3A, Classe II;
Saída: 5,0V ⎓ 1,5A.
Aspirador de pó: 7,2V ⎓ 70W
Peso: 0.58kg

ELIMINAÇÃO

Como retalhista responsável, preocupamo-nos com o ambiente.
Como tal, aconselhamos que cumpra os procedimentos adequados para eliminação do aparelho e dos respectivos materiais de embalamento. Dessa forma, irá ajudar a conservar recursos naturais e assegurar que são reciclados de uma forma que protege a saúde e o ambiente.

Deve eliminar este aparelho e a sua embalagem de acordo com a legislação e regulamentação locais.
Dado que este aparelho contém componentes eletrónicos, o produto e os seus acessórios devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico quando atingirem o fim da sua vida útil.

Contacte as autoridades locais para obter informações acerca da eliminação e reciclagem.

O aparelho deve ser transportado para o ponto de recolha local, para reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitam os aparelhos sem encargos.

Pedimos desculpa por qualquer inconveniente provocado por pequenas inconsistências nestas instruções, as quais poderão ser resultado do melhoramento e desenvolvimento do produto.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 24/07/2024
Ets.Darty@fnacdarty.com

Fonte de alimentação externa

Informações publicadas	Valor e precisão	Unidade
Marca comercial ou nome, número de registo comercial e endereço do fabricante	Shenzhen JodewayTechnologyCo., Ltd 43rd Rifu Road, Baishixia East Area, Fuyong Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, P. R. CHINA	
Identificador do modelo	JOD-S-050150GSU	
Tensão de entrada	100-240	V
Frequência da alimentação de CA	50/60	Hz
Tensão de saída	Corrente contínua 5,0	V
Corrente de saída	1,5	A
Potência de saída	7,5	W
Eficiência média no modo ativo	⩾76.65	%
Eficiência a carga baixa (10%)	-	%
Consumo energético em vazio	⩽0.1	W

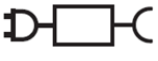
TABLE OF CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS EN-1
OVERVIEW EN-6
BATTERY CHARGING EN-6
OPERATION EN-7
CLEANING AND MAINTENANCE EN-8
SPECIFICATIONS EN-10
DISPOSAL EN-10

This product has been manufactured and sold under the responsibility of Etablissements Darty et Fils (S.A.S).
THOMSON, and the THOMSON logo are trademarks used under license by Etablissements Darty et Fils (S.A.S) – further information at www.thomson-brand.com.
All other products, services, companies, trademarks, trade or product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
PLEASE READ THE FOLLOWING SAFETY WARNINGS AND THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THE APPLIANCE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Warnings

-  Detachable supply unit
- Use only with JOD-S-050150GSU supply unit.
- This appliance is intended for domestic household use only and should not be used for any other purpose or in any other application, such as for non-domestic use or in a commercial environment.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
  Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- The plug must be removed from the socket outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Regarding the detailed instructions for the method and frequency of cleaning and the precautions during user maintenance, refer to the section "Cleaning and Maintenance" on pages EN-8 ~ EN-10 of the manual.
- Regarding the detailed instructions for the safe use of the appliance, refer to the section "Operation".
- Following objects are strictly banned, otherwise the vacuum cleaner will be damaged or fire calamity will be caused, which bring such accidents as human body injuries:
  - Don't pick up large or sharp broken objects such as glasses.
  - Don't pick up harming or erodent liquids (solvent, corrosive, detergent…).
  - Don't pick up inflammable or explosive substance such as gasoline or alcohol.
  - Don't pick up/ vacuum burning or glowing objects

(cigarettes, matches, hot ashes).

- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- The battery is to be disposed of safely.
- Exhausted batteries are to be removed from the product.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin. Please contact your retailer in order to protect the environment.
- The batteries (batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- If battery leakage occurs, avoid contact with skin. Isolate the leaking battery in a sealed plastic bag and put it in the scrap following the instructions environmental protection. If contact with the skin, mucous membranes or eyes, rinse thoroughly with water and contact your doctor or ophthalmologist.

- WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance. (Adaptor model number: JOD-S-050150GSU, Made by: Shenzhen Jodeway Technology Co., Ltd.)
- Regarding the detail on how to remove the battery, refer to the section "Battery Removal".
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.

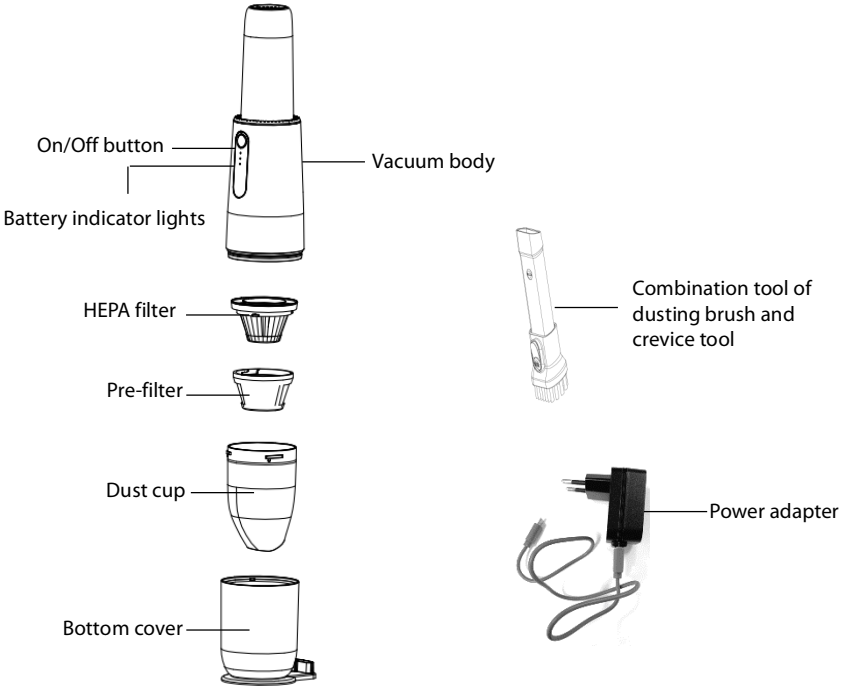
Safety Information

- Do not leave the appliance unattended when it is switched on.
- Use this appliance only for its intended purpose as laid out in these instructions.
- Always turn off the appliance if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Keep the appliance and the power cord away from direct radiant heat from the sun, from damp, from sharp edges and other dangers.
- Do not use the appliance with wet hands or feet.

- Do not use the appliance outdoors or on wet surfaces.
- Use only original accessories recommended by the manufacturer.
- Do not attempt to repair the appliance yourself, contact a qualified service agent to carry out any repairs or maintenance or contact the store where you purchased the appliance.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid when cleaning.
- If the appliance should become wet or damp, remove plug from the power supply immediately.
- The plug shall be the main disconnect device and should remain operable at all times.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep openings free of dust, lint, hair or anything that may reduce airflow.
- Do not use the appliance in a confined space in which there are paints, paint thinners, anti-mite materials, flammable dust, or other environments that can result in a fire or explosion hazard.

- Operate and store the appliance in temperatures from 0°C to 40°C

OVERVIEW



BATTERY CHARGING

1. Insert the micro USB end of the power adapter into the charging port of the vacuum body.
2. Plug the power adapter into the mains socket.
3. During charging, the indicator light will first flash and then illuminate steadily, in sequential order.
4. When all the three indicator lights illuminate steadily,

the battery is fully charged.

Charging time: 2 – 4 hours
Running time: 12 minutes

Low battery warning: When only one indicator light is flashing, please recharge the battery.

5. When fully charged, disconnect the power adapter from the mains socket and the vacuum body.

NOTE:

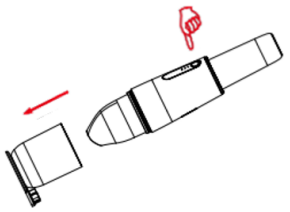
Recharge the battery every three months to prevent battery damage due to long-term storage without using. The charging speed may be slower at temperatures below 10°C, which is normal.

Battery Removal

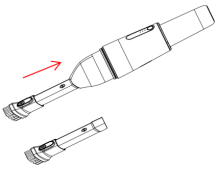
When disposing of the vacuum cleaner, remove the batteries from the appliance first.
This vacuum cleaner has 2 built-in 3.7V Lithium ion batteries.
It is recommended to contact the after-sales service or your local household waste disposal service to dismantle the vacuum cleaner. Then remove the batteries from the housing.

OPERATION

1. Remove the bottom cover from the vacuum body.
2. Press the on/off button to start vacuuming.



3. You can also attach the combination tool.



Crevice Tool
Used to clean tight spaces, corners, between sofa cushions, and more

Press and hold this button to slide backward and then release this button. A click will be heard.

Dusting Brush
Used to clean hard surfaces

Press and hold the button to slide forward and then release this button. A click will be heard.

4. When you have finished vacuuming, press the on/off button to turn off your vacuum cleaner.

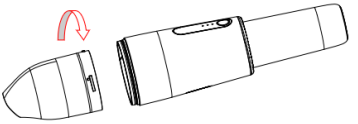
CLEANING AND MAINTENANCE

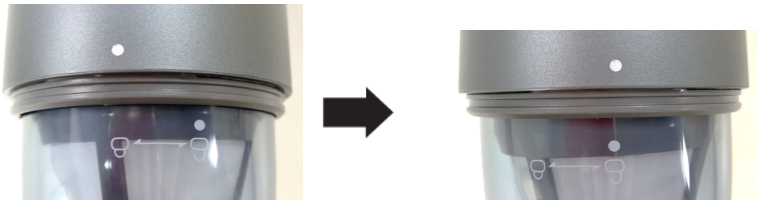
Regularly clean all parts of your vacuum cleaner.
Wipe the surfaces of the vacuum body and power adapter with a damp cloth. Dry thoroughly.
DO NOT immerse them in water.

Emptying / Cleaning the Dust Cup

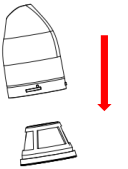
NOTE: Empty the dust cup when debris reaches the MAX fill line.

1. Rotate the dust cup to the unlock position to remove it from the vacuum body.





2. Lift the filter assembly out of the dust cup. Empty the dust cup and washing it under running water. Dry thoroughly before replacing.

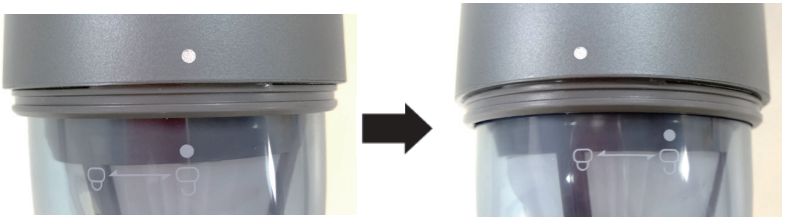


- Never use abrasive or chemical cleaning agents.

Cleaning the Pre-Filter and HEPA Filter

1. Turn the handle on the HEPA filter clockwise and lift it out of the pre-filter.
2. Tap loose dirt off the filters.
3. Clean them under running water. Dry thoroughly.
   - Never use abrasive or chemical cleaning agents.
4. Fit the HEPA filter into the pre-filter and turn the handle on the HEPA filter anticlockwise until the HEPA filter is securely in place.
5. Insert the filter assembly into the dust cup.
6. Fit the dust cup onto the vacuum body.

- Align the dot on the vacuum body with the unlock symbol with a dot on the dust cup.
- Then, turn the dust cup anticlockwise until a click is heard.



Please change the filter if vacuum performance drops to an unacceptable level.
The HEPA filter MUST be replaced every 6 months.

Cleaning the Combination Tool

Remove the debris from the combination tool of dusting brush and crevice tool.
Clean it under running if necessary.
Never use abrasive or chemical cleaning agents.

SPECIFICATIONS

Adaptor Rating:
Input: 100-240V, 50/60Hz, 0,3A, Class II;
Output: 5,0V ⎓1,5A.
Vacuum Cleaner: 7,2V ⎓70W
Weight: 0.58kg

DISPOSAL

As a responsible retailer we care about the environment. As such we urge you to follow the correct disposal procedure for the appliance and packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of this appliance and its packaging according to local laws and regulations.
Because this appliance contains electronic components, the appliance and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches its end of life.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.
The appliance should be taken to your local collection point for recycling. Some collection points accept appliance free of charge.

We apologise for any inconvenience caused by minor inconsistencies in these instructions, which may occur as a result of product improvement and development.

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs, 94200 Ivry-sur-Seine, France 24/07/2024
Ets.Darty@fnacdarty.com

External power supply

Information published	Value and precision	Unit
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Shenzhen JodewayTechnologyCo., Ltd 43rd Rifu Road, Baishixia East Area, Fuyong Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, P. R. CHINA	
Model identifier	JOD-S-050150GSU	
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	5,0	V
Output current	1,5	A
Output power	7,5	W
Average active efficiency	⩾76.65	%
Efficiency at low load (10 %)	-	%
No-load power consumption	⩽0.1	W

FNAC DARTY

Etablissements Darty & fils ©,
9 Rue des Bateaux-Lavoirs,
94200 Ivry-sur-Seine, France

Déclaration UE de Conformité N°862024100004

EU Declaration of Conformity
EU- Conformiteitsverklaring
Declaración UE de Conformidad
Declaração UE de Conformidade

Description du produit – Aspirateur à main

Product Description: *Handheld vacuum cleaner*
Productbeschrijving: *Handstofzuiger*
Descripcion del producto: *Aspirador de mano*
Descriçào do produto: *Aspirador portátil*

Marque – THOMSON
Brand /Merk /Marca:

Référence commerciale – THVC73COMPACT
Model number:
/Modelnummer / Numero de modelo /
Numero do modelo:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable :

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

Reference number	Title
☒ 2014/30/EU	EMC Directive (EMC)
☒ 2014/35/EU	Low Voltage Directive (LVD)
☒ 2009/125/EC	Eco design requirements for energy-related products (ErP)
☒ 2011/65/EU & (EU) 2015/863	RoHS

EMC:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

LVD :

EN 60335-1: 2012 +A11:2014 +A13: 2017+A1: 2019 + A14: 2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023
EN 60335-2-2: 2010 + A11: 2012 + A1: 2013
EN 62233:2008

ErP :

(EC) No 1275/2008
(EU) No 801/2013
(EU) 2016/2282
EN 50564: 2011
(EU) 2023/826

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.
This declaration of conformity is drawn up under the sole responsibility of the manufacturer.
Deze conformiteitsverklaring wordt uitsluitend onder de verantwoordelijkheid afgelegd van de fabrikant.
Esta declaración de conformidad se redacta bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.
Esta declaração de conformidade é redigida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Le responsable de cette déclaration est :
The person responsible for this declaration is:
De verantwoordelijloe persoon voor deze verklaring is:
La persona responsable de esta declaración es:
A pessoa responsavel por esta declaraçào é:

Signé par et au nom de – Signed by and on behalf of**: Etablissements Darty & Fils**
Nom – Name *:* **Predrag Petricevic**
Fonction – Position*:* **Directeur du Laboratoire Fnac Darty**

Place, Date / Lieu :
Ivry-sur-Seine, octobre 4, 2024

DocuSigned by:
Predrag Petricevic
EA30F3FB8F314D0...

QUALITY ASSURANCE SERVICE
FNAC DARTY